

# barcelona

Barcelona Informació | Ajuntament de Barcelona #37 / octubre 2000



## Barcelona estrena la nova Rambla del Raval



8

**Ciutat Vella**  
debat la seguretat  
al districte

5

**22@bcn**  
El districte  
del coneixement

10-11

**La tasca  
humanitària de  
l'Ajuntament**





# Barcelona diu **NO** al terrorisme



Declaració institucional amb motiu de l'assassinat del regidor Josep Lluís Ruiz Casado llegida per l'Alcalde en Consell Plenari de 21.9.2000



**C**om a representants dels ciutadans i ciutadanes de Barcelona condemnem l'assassinat, avui, de Josep Lluís Ruiz Casado, regidor del Partit Popular a l'Ajuntament de Sant Adrià de Besòs.

Des de Barcelona, ens unim al dolor de la família, del Consistori i de l'Alcalde veí i de tots els companys i amics del regidor del Grup Popular i de la resta de grups, i els fem arribar tota la nostra solidaritat.

La violència injustificada i freda ha tornat a colpir-nos. Ara ho ha fet a Sant Adrià, una ciutat amiga i estimada, propera i amb la qual compartim reptes i il·lusions. Avui compartim el dolor i la indignació, i ens refer-

mem, tots plegats, en la defensa de la vida i en la vigència de les llibertats individuals i col·lectives per damunt de qualsevol altra consideració.

No volem més víctimes innocents, no volem més morts absurdes. No volem més dolor, ni més llàgrimes. Volem un futur en què puguem caminar plegats. Volem un futur per nosaltres, pels nostres fills i filles. Volem sentir-nos orgullosos de tot el que fem avui, perquè demà tinguem un món millor.

Reiterem, ben fort i ben alt, la nostra aposta per la convivència pacífica i el ple respecte pels drets humans.

La immensa majoria de la societat ha

manifestat reiteradament i rotundament el seu rebuig a la violència. Posar la violència per damunt o per davant de qualsevol altra consideració és un fet inacceptable i injustificable, i un error gravíssim d'aquells que la promouen o exerceixen.

El pluralisme, el dret a triar les nostres conviccions, el dret a discrepar, el dret a decidir el nostre futur; en definitiva, la nostra llibertat i la nostra dignitat com a persones i membres de la col·lectivitat, són guanys que ningú no ens pot fer perdre. La pau i la llibertat, la raó i la civilització, el diàleg i la solidaritat, la justícia i la democràcia, sempre seran més forts que la violència assassina. **i**





# Augmenta la disciplina viària amb l'Operació Tardor


**D**urant el mes de setembre la Guàrdia Urbana de Barcelona ha dut a terme l'anomenada Operació Tardor amb l'objectiu de garantir la fluïdesa del trànsit, un cop finalitzat el període estiuenc i quan es reinicia de manera general l'activitat ciutadana, i incrementar la seguretat viària a la ciutat.

La densitat del trànsit és un dels principals problemes de Barcelona, el qual encara s'agreuja més per la indisciplina d'alguns conductors que incompleixen les normes de circulació i adopten actituds incíviques.

Amb l'Operació Tardor el que s'ha pretès és corregir aquesta indisciplina viària des de dos vessants diferenciades. D'una banda, aquella que influeix directament sobre la fluïdesa del trànsit, com ara els estacionaments en dobles fileres, l'ocupació de voreres i passos de vianants, l'ús indegut de les zones de càrrega i descàrrega

o l'ocupació indeguda del carril bus. De l'altra, s'ha posat especial èmfasi en aquelles infraccions que comporten un risc per a la seguretat, com per exemple no respectar el senyal del semàfor, circular per les voreres (en el cas de les motocicletes), circular amb excés de velocitat o conduir de manera temerària o no autoritzada a les Rondes.

Per dur a terme aquesta campanya, la Guàrdia Urbana ha posat tots els seus efectius disponibles al carrer, a més de crear una unitat específica per al control de la disciplina viària. També s'ha millorat el sistema de gestió de grues, que ara utilitzen tecnologia GPS de localització i se n'han augmentat els efectius. De les 37 grues existents el mes de juliol hem passat a 45 i és previst que el mes de novembre hi hagi 50 grues operatives. **i**



De barri industrial a districte del coneixement. Aquest és el salt que el projecte 22@bcn impulsa al Poblenou, on es portarà a terme la transformació urbanística més important de la propera dècada a Barcelona.

# 22@bcn, un Pla Especial d'Infraestructures per al Poblenou

**D**esprés de la Modificació del Pla General Metropolità (MPGM) per a la renovació de les àrees industrials del Poblenou, aquest projecte ha fet un nou pas endavant amb l'elaboració d'un Pla Especial d'Infraestructures destinat a aquesta zona. A més, s'ha creat una nova empresa, 22@bcn S.A., que serà l'encarregada de gestionar tot el procés.

El Pla Especial d'Infraestructures 22@bcn suposarà una inversió de més de 26.500 milions de pessetes. El Pla establirà les condicions d'urbanització de la zona; és a dir, posarà les bases per facilitar aquesta transformació que convertirà el Poblenou en una nova àrea de centralitat. En aquesta nova àrea s'instal·laran activitats econòmiques relacionades amb les noves tecnologies de la comunicació, el disseny, la investigació i la cultura.

Els principals criteris per elaborar el Pla Especial d'Infraestructures 22@bcn S.A. han estat els d'assegurar la qualitat de vida dels ciutadans, la sostenibilitat, la dotació d'infraestructures de primer nivell per a les

empreses que s'instal·laran al barri i la preservació i millora de l'espai públic. Algun dels punts que preveu el Pla són la utilització d'energies renovables al districte, la construcció de xarxes de climatització i de recollida pneumàtica d'escombreries o la instal·lació de tots els operadors de telecomunicacions existents a l'actualitat, amb reserva d'espais per futurs operadors.

Pel que fa al trànsit i el transport públic, el projecte estableix dos tipus de vies al Poblenou: els carrers principals i els secundaris. Els primers tindran quatre carrils, un dels quals estarà destinat a l'autobús. Els segons en tindran tres, i un d'ells serà per a les bicicletes. En total, el barri guanyarà 50 quilòmetres de carril bicicleta. L'objectiu és que l'ús del vehicle privat al Poblenou es redueixi en un 25 % cap a l'any 2010. A més, la MPGM suposarà un augment de les zones verdes de més de cent mil metres quadrats, i la construcció de 5.600 nous habitatges, tots ells sota algun règim de protecció pública. **i**



# Educar en els valors



**P**rop de 7.000 nens, nenes i joves de Barcelona cursaran aquest any els seus estudis en centres escolars municipals. Més de la meitat de les places corresponen a escoles bressol i a l'educació infantil i primària.

L'Ajuntament de Barcelona -conjuntament amb el Departament d'Ensenyament- preveu incrementar en unes 2.000 places l'oferta pública en el tram de 0 a 3 anys a la ciutat al llarg del present mandat. En aquest sentit, el consistori negocia amb la Generalitat un primer conveni per a unes mil cinc-cents places de cara al curs 2001-2002. D'aquestes, gairebé 900 serien de nova creació, que es repartirien entre tretze centres. La política de l'Ajuntament és que les noves escoles bressol s'integrin, sempre que sigui possible, als centres d'educació infantil i primària, de manera que l'alumnat pugui tenir continuïtat dins del mateix centre. És per això que en la proposta de

creació de noves places, 10 de les 13 ubicacions són escoles ja existents.

Les administracions local i autonòmica treballen també en la creació del Consorci d'Educació, que ha de gestionar la globalitat de la xarxa d'escoles públiques, actualment dividides entre les de titularitat municipal i les de la Generalitat. El nou ens, previst en la Carta Municipal de Barcelona, s'hauria de posar en marxa de cara al curs 2001-2002.

Coincidint amb l'inici del nou curs, la regidora Marina Subirats ha presentat les principals línies d'actuació de l'Institut Municipal d'Educació, que presideix. Una iniciativa destacada és l'orientada a la primera promoció d'alumnes de l'Ensenyament Secundari Obligatori (ESO), que el curs passat va finalitzar els seus estudis.



### alumnes matriculats en centres municipals

|  |              |
|--|--------------|
| escola bressol   | 2.165 places |
| infantil i primària<br>(de 3 a 12 anys)                    | 2.602        |
| secundària obligatòria<br>(de 12 a 16 anys)                | 636          |
| batxillerats<br>(de 16 a 18 anys)                          | 316          |
| cicles formatius de grau mitjà<br>(a partir de 16 anys)    | 283          |
| cicles formatius de grau superior<br>(a partir de 18 anys) | 917          |

**total 6.919 places**

L'Ajuntament de Barcelona va engegar, a finals del curs passat, un pla per ajudar els i les joves que no van superar l'ESO i que, per tant, no tenen cap titulació que els faciliti l'accés al món laboral.

El Pla Jove Formació-Ocupació ofereix atenció personalitzada per orientar cada jove segons les seves aptituds i preferències. Coordinant totes les eines que té l'Ajuntament, el pla encamina cada persona cap a la formació necessària per a la inserció professional, o bé facilita el camí formatiu de retorn al sistema educatiu. En els primers mesos de funcionament, més de 300 nois i noies s'han acostat als punts d'informació del Pla Jove per posar en marxa el seu itinerari formatiu. Les persones interessades en rebre informació d'aquest Pla poden trucar al 010, on els adreçaran al punt d'informació més proper.

Una altra línia de treball que l'Institut d'Educació impulsarà durant aquest curs és la promoció de l'educació en els valors cívics, fent especial atenció a la multiculturalitat. En aquest sentit, un dels objectius marcats a llarg termini és aconseguir que les escoles de titularitat municipal es caracteritzin per ser interculturals.

En relació a la inversió realitzada en matèria d'educació, en el present curs 2000-2001 es destinarà una quantitat de 1.218 milions de pessetes a obres de remodelació, ampliació, millora i manteniment de la totalitat de centres escolars municipals i centres d'educació infantil i primària de la Generalitat de Catalunya. D'aquesta quantitat, el Departament d'Ensenyament aporta 194,5 milions i l'Ajuntament de Barcelona la resta, uns 1.023, 5 milions de pessetes. 

# Ciutat Vella

## debat la seguretat al districte

**E**l Districte de Ciutat Vella va celebrar el passat mes juliol un consell plenari de Seguretat i Prevenció en el qual es van aprovar diverses mocions encaminades a millorar la convivència al districte.

Del contingut d'aquesta sessió cal destacar la presentació del "Pla de Prevenció i Seguretat 2000", una actualització de l'Informe Socías, de l'any 1984 que estudiava la seguretat des d'un punt de vista integral, cosa que vol dir a nivell preventiu, repres-

Resultat d'aquests acords ha estat l'enviament, per part de la regidoria, de cartes a la Fiscalia del Tribunal Superior de Justícia de Catalunya, la Delegació del Govern, el Parlament català, el Congrés de Diputats, i a la Direcció General d'Atenció a la Infància de la Generalitat (DGAI).

En aquestes cartes, entre altres peticions, es demanava a la Delegació del Govern l'augment d'efectius policials i l'elaboració d'un pla específic de protecció de Barcelona com a ciu-



siu i de rehabilitació del delinqüent. El Pla constata que, en l'actualitat, degut als canvis socials experimentats, s'ha constatat la necessitat d'òrgans de mediació, d'arbitratge i de resolució de conflictes que solucionin els problemes de convivència entre els ciutadans.

També cal senyalar que el conjunt dels grups municipals van acordar instar a diferents institucions públiques que actuïn per tal de solucionar els conflictes d'inseguretat que s'han intensificat en els últims mesos al districte.

tat turística; a la DGAI i als organismes d'àmbit local competents, que exerceixin les competències i obligacions en matèria de tutela i empara dels menors, amb especial cura dels denominats "nens del carrer"; i a la Fiscalia, el Parlament i el Congrés dels Diputats, les modificacions legislatives pertinents per poder actuar contra la multireincidència, és a dir, contra els delinqüents que cometen petits delictes i faltes de forma reiterada.

Cal recordar que, dies després d'a-

quest plenari, l'alcalde Joan Clos va mantenir una reunió amb el ministre d'Interior, Jaime Mayor Oreja, i la delegada del Govern a Catalunya, Julia García Valdecasas, per buscar solucions al problema de la delinqüència a Barcelona i demanar reforços policials. Així, la plantilla de la Policia Nacional s'ha vist reforçada aquest estiu amb prop de 200 agents, que s'han dedicat a tasques de vigilància, sobretot als tres punts de la ciutat on més ha augmentat la delinqüència, com són Ciutat Vella, Port Olímpic i Vila Olímpica. **i**





# Política social per a la Gent Gran de Barcelona

**E**n els darrers anys, Barcelona ha experimentat importants canvis en l'estructura de la població. Tant el nombre de persones grans com el seu pes relatiu han augmentat, mentre que s'ha produït una disminució global i percentual del nombre d'infants.

Aquest fenòmen, generalitzat a les societats occidentals, fa que calgui preveure amb especial atenció l'evolució de les necessitats de la gent gran per garantir-ne la plena integració social i la mateixa qualitat de vida que gaudeix la resta de la població.

A nivell europeu les actuals tendències en matèria de política social adreçada a la gent gran estan dirigides a evitar un excessiu proteccionisme i a estimular el desenvolupament de les pròpies potencialitats, que poden fomentar el paper actiu i útil de les persones grans en la comunitat. Barcelona també va en aquesta direcció. En aquest sentit, cada vegada es potencia més l'atenció domiciliària que permet les persones grans seguir fent la seva vida en el seu entorn quotidià, el seu ambient social, veïnal, etc, però amb la diferència de que compten amb diferents serveis que complementen aquells que els manquen a la pròpia llar. Tal i com us vàrem informar en la revista Barcelona Informació del mes de març, el passat 1 de juliol va entrar en vigor el nou contracte d'ajut domiciliari que hi destina 2.818 milions, per un període de dos anys i permet superar les 830.000 hores d'atenció domiciliària a l'any, tot arribant a 5000 llars de persones grans.

Altres competències de l'Ajuntament de Barcelona per als majors de 65 anys estan relacionades amb la promoció social i els programes preventius. Un

capítol a part, per la seva importància, és el dels equipaments especialment adreçats a les persones grans. En aquest sentit, cal destacar que el passat mes de juliol es va presentar el Pla d'Equipaments de l'Ajuntament de Barcelona per a la Gent gran de la Ciutat per al període 2000-2003.

## **Pla d'Equipaments per a la Gent Gran: La importància dels habitatges tutelats**

En l'actualitat, el 20,7% de la població de Barcelona supera els 65 anys, el que suposa més de 311.000 ciutadans. La major part d'aquestes persones estan en bones condicions vitals i utilitzen els diferents serveis de la ciutat. Hi ha un sector important, però, que tot i ésser autònom, per diferents circumstàncies no pot viure sol. Per aquestes persones l'Ajuntament de Barcelona, mitjançant l'àrea de Benestar Social, amb la col.laboració del Patronat Municipal de l'Habitatge, impulsa la construcció d'habitatges tutelats, que siguin una alternativa a la residència geriàtrica. Els habitatges tutelats són establiments que es componen d'un conjunt d'habitatges, reduïts o complerts, en número variable i amb estances d'ús comú. Ofereixen serveis comunitaris en un mateix edifici, com consergeria netaja, menjador o activitats socioculturals.

En un període de dos anys estaran a disposició de les persones que compleixin un seguit de requisits, un total de 260 apartaments tutelats i altres 250 que es construiran amb la col.laboració de la iniciativa privada i de fundacions.


La primera fase de cinc promocions d'apartaments tutelats la portarà a terme

el Patronat Municipal de l'Habitatge, distribuïdes en els districtes de l'Eixample, Les Corts, Sant Martí, Ciutat Vella-Barceloneta i Ciutat Vella-Casc Antic. La superfície aproximada dels mateixos anirà de 40 a 60 m<sup>2</sup>, amb un o dos dormitoris amb una sala d'estar i una cuina i un bany adaptat.

Les condicions per accedir-hi passen per la capacitat de la persona per realitzar les activitats quotidianes de manera autònoma; la no propietat d'un habitatge a Barcelona i l'acreditació de residència continuada a la ciutat; la necessitat d'habitatge, ja sigui per carència o perquè es visqui en un pis que no compleixi requisits d'habitabilitat i/o accessibilitat i finalment, tenir uns ingressos que s'ajustin al Pla d'Habitatge vigent.

Els altres cinc blocs d'apartaments previstos es faran amb la cooperació de la iniciativa privada i aportaran un nombre similar de places.

Pel que fa a la resta d'actuacions municipals, en el marc de Pla d'equipaments presentat pel període 2000-2003 es destaca la cessió de 10 solars a la Generalitat per a què construeixi residències i la construcció d'una residència municipal, que vindran a completar l'actual oferta municipal em matèria d'habitatge. En aquest sentit a Barcelona es disposa de 4 residències municipals, 6 de la Generalitat, 2 promocions d'habitatges tutelats de l'Ajuntament, 3 del govern català i 4 privats.

En total la inversió que es farà en matèria d'equipaments per a gent gran, serà de 7.000 milions, entre la iniciativa pública i la privada, dels quals un total de 4.000 milions es destinaran a habitatges tutelats. 

# Amb "S" de solidaritat



**L'Ajuntament de Barcelona és una de les administracions públiques d'Espanya que més diners dedica a projectes de cooperació internacional i solidaritat. La tasca humanitària del municipi es desenvolupa principalment a través del programa Barcelona Solidària i Districte 11. Una tasca que no només consisteix a finançar projectes de ONG, sinó també a desenvolupar iniciatives pròpies d'ajuda a altres països.**



**L**a Comissió Barcelona Solidària, que gestiona el programa del mateix nom, es va constituir el 1994 com a resposta a les mobilitzacions ciutadanes que reclamaven a les administracions el 0'7 % del pressupost per a cooperació internacional. Des de llavors, s'han destinat més de 3.000 milions de pessetes per a la realització de 1.100 projectes i s'han atorgat subvencions a més de 500 ONG. Un 75 % dels recursos de Barcelona Solidària serveix per finançar projectes d'ONG, que se seleccionant mitjançant concurs públic. El 25 % restant s'adjudica a iniciatives municipals, desenvolupades des de les diferents àrees o districtes. També hi ha una part que es destina a activitats per al foment de la cultura de la pau i la lluita contra la xenofòbia a la nostra ciutat, cas de la Festa de la Solidaritat.

La Comissió estableix cada any àrees d'intervenció prioritària i d'ajut d'emergència. Actualment són Moçambic

### **Districte 11**


Però el municipi barceloní també ha desenvolupat fórmules de cooperació noves, que han marcat trajectòria a l'àmbit internacional. És el cas del Districte 11. A mitjans de juliol passat, Javier Solana, responsable de Política Exterior i Seguretat de la Unió Europea, va convocar una trobada amb ajuntaments serbis a Brusel·les, amb l'objectiu d'estimular la cooperació de ciutat a ciutat. I es va adoptar el model impulsat per Barcelona a través d'aquest departament, nascut de l'agermanament amb Sarajevo ara fa vuit anys.

El 1992, quan l'alcalde de Sarajevo va visitar Barcelona arran dels Jocs Olímpics, va fer una crida a la solidaritat internacional davant del setge que patia la seva ciutat. Barcelona va respondre ràpidament, creant el Districte 11, com si la capital de Bòsnia fos un districte més de la nostra ciutat.



(inundacions), Turquia (terratrèmol) i Amèrica Central, on es continua amb la tasca de reconstrucció després del devastador pas dels huracans George i Mitch. Per a aquestes situacions es reserva una partida del pressupost. Enguany, són 131 els projectes que Barcelona Solidària finança a països de tot el món i als quals ha destinat 531 milions de pessetes. D'aquests 131 projectes, 52 són d'iniciativa municipal. Es tracta de l'actuació directa que l'Ajuntament fa a altres països i on participen els treballadors municipals. Alguns exemples són l'actuació d'emergència que els bombers de la nostra ciutat van fer l'any passat a la ciutat colombiana de Barcelona, després del terratrèmol que va sacsejar aquell país; el curs de formació per a funcionaris de l'Ajuntament de Malabo (Guinea Equatorial); la construcció d'un centre cívic a Marianao (Cuba), o l'obertura d'un centre per fomentar la creació d'empreses a Casablanca (Marroc).

Aquell compromís es va traduir en un projecte de cooperació sense equivalent al món, tant per la feina feta com per la gent implicada. Les més de mil tones d'ajut humanitari enviades durant el setge, la reconstrucció de la Vila Olímpica de Sarajevo o les 5.000 persones que van participar als projectes donen una idea de les dimensions d'aquesta iniciativa.

Districte 11 és avui un departament que porta a terme tots els projectes de cooperació que impulsa directament l'Ajuntament com a institució o que es deriven dels compromisos internacionals, acords o agermanaments amb altres ciutats. A hores d'ara, treballa tant als Balcans (Sarajevo i Kosovo) com a Gaza-Tel Aviv, Alger, Marroc (reconstrucció d'un barri marginal a Tetuán), Caracas i Turquia (construccions de centres sanitaris) o Moçambic, on s'està ultimant un sistema de sanejament i drenatge a Maputo, per a prevenir noves inundacions. 

# Obres de reurbanització al carrer Pelai i la Rambla




**D**os de les vies més importants del Districte de Ciutat Vella, el carrer de Pelai i La Rambla, han estat motiu d'obres durant aquest estiu per condicionar millor les calçades i les voreres.

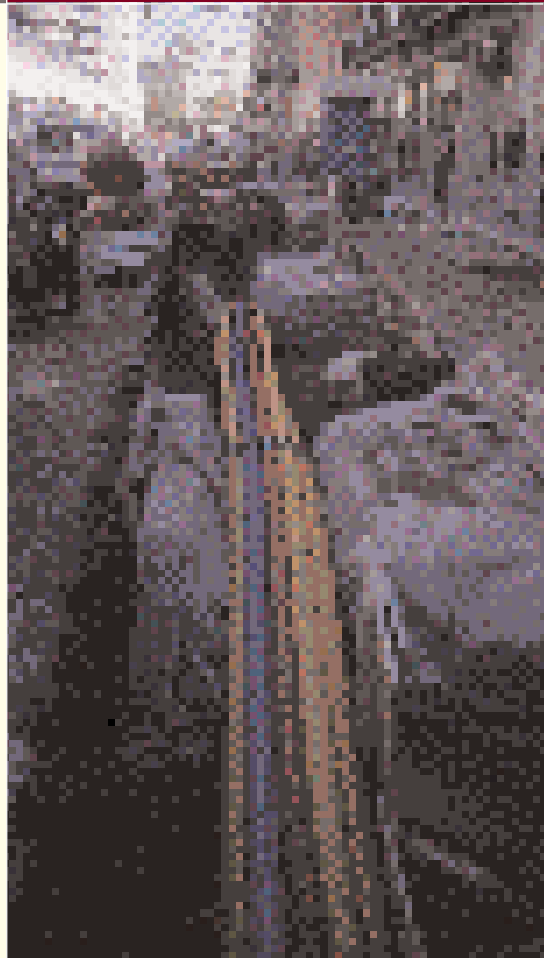
En el cas del carrer de Pelai, les obres de reurbanització es perllongaran fins a final d'aquest mes d'octubre. De fet aquesta actuació resulta ser la segona i última fase d'unes obres que es van projectar per igualar l'amplada de les dues voreres i reordenar els carrils de circulació i de càrrega i descàrrega. Els treballs d'aquesta segona fase s'estan realitzant en el tram comprès entre el carrer de Balmes i la plaça de la Universitat. A més de fer noves voreres de 5 metres, amb la qual cosa quedaran alineades amb les de la resta del carrer, es millorarà la comunicació de vianants entre Balmes i Pelai. També s'han aprofitat les obres

per instal·lar els serveis de fibra òptica de diferent companyies.

Un cop acabades les obres, s'hi mantindran tres carrils de circulació i un per a la càrrega i descàrrega i aparcaments de motos.

Durant la realització de les obres, al mes de setembre es van trobar restes de la muralla medieval que va ser enderrocada el 1854 i d'una de les torres de defensa. Les obres, però continuaran al seu ritme.

Les obres d'arranjament realitzades a la calçada ascendent de La Rambla durant el mes d'agost ha sigut molt més modesta, ja que s'han limitat pràcticament a l'intersecció amb el carrer de Portaferrisa, però donades les característiques d'aquesta via, l'afectació del trànsit ha estat molt més important. 





## Tota la informació sobre els espais verds de la ciutat, disponible a través d'Internet



Tota la informació sobre els espais verds o les platges de Barcelona està des d'ara disponible a Internet, a través de la pàgina web que l'Institut Municipal de Parcs i Jardins acaba d'estrenar (<http://www.bcn.es/parcsijardins>).

En aquesta pàgina, els internautes hi podran trobar, entre altres temes, àmplia informació sobre el patrimoni verd, amb referències a la història dels parcs, les platges o l'arbrat viari; una secció sobre jardineria sostenible; els serveis i equipaments que Parcs i Jardins posa a disposició de la ciutadania; una àrea sobre educació ambiental i formació en jardineria; una finestra amb els darrers apunts d'actualitat i, finalment, un apartat dedicat a les revistes, fullets informatius, llibres, guies i manuals que s'editen periòdicament i que es poden adquirir a través de la xarxa.

Els objectius de la web són afavorir el coneixement dels parcs i jardins de Barcelona i de les possibilitats que ofereixen als usuaris, divulgar els criteris de gestió sostenible del verd urbà i fomentar la consciència mediambiental. La web conté una gran quantitat d'informació, que ha estat distribuïda en diferents nivells per facilitar les recerques.

<http://www.bcn.es/parcsijardins>

## Les publicacions municipals a la xarxa



Barcelona Metròpolis Mediterrània, La Municipal, Barcelona economia i Barcelona Informació, són algunes de les revistes municipals que es poden consultar a la xarxa. També es pot accedir al catàleg de llibres amb un índex alfabètic i un altre de temàtic i al catàleg de vídeos. Les notícies sobre el món editorial també tenen una presència constantment actualitzada. Finalment també hi ha un apartat dedicat a la Imatge Gràfica Municipal.

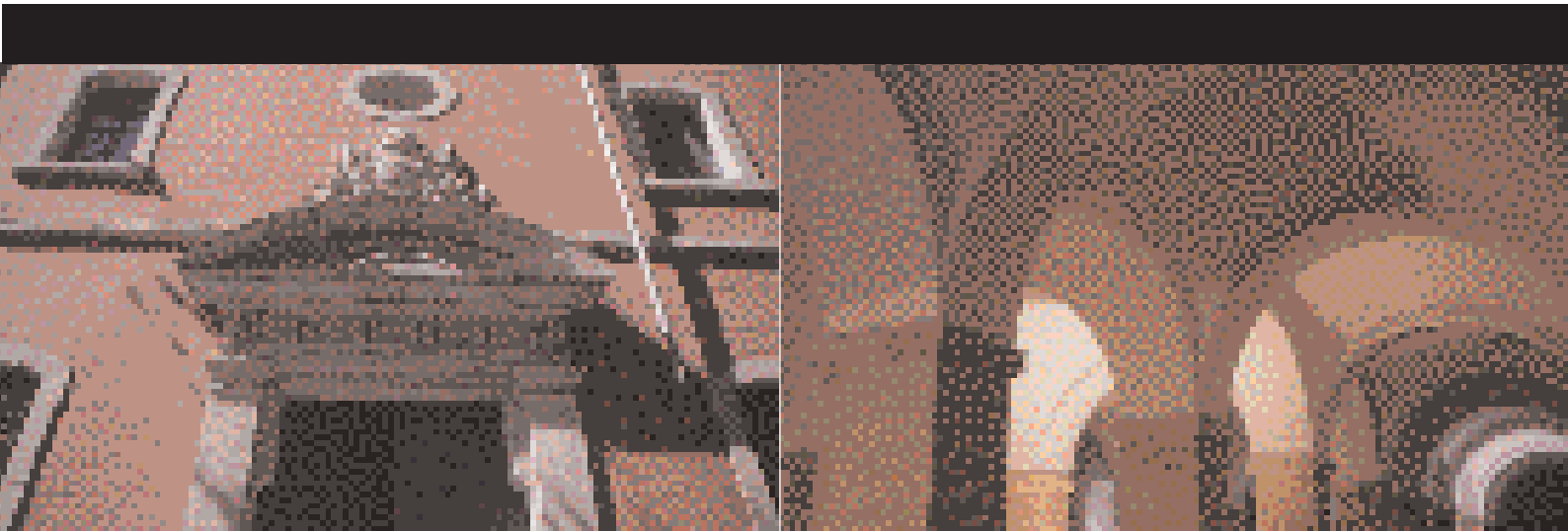
<http://www.publicacions.bcn.es>

## Correu electrònic per a tots els barcelonins

El correu electrònic és un instrument de comunicació cada vegada més important. Per fomentar el seu ús, l'Ajuntament ha impulsat el servei de correu gratuït per a tots els ciutadans de Barcelona, i que és "per a tota la vida". L'adreça per donar-se d'alta d'aquest servei és:

<http://www.ambtu.bcn.es>.

# Barcelona serà la cinquena ciutat del món amb un Museu de la Xocolata



**B**arcelona tindrà el cinquè museu del món dedicat a la xocolata a partir de la segona quinzena d'aquest mes d'octubre. El nou centre està ubicat al Convent de Sant Agustí, al carrer del Comerç, número 36, i ocupa una superfície total de 700 metres quadrats.

El Museu de la Xocolata és una iniciativa del Gremi Provincial de Pastisseria i Confiteria de Barcelona, que compta amb el suport de l'Ajuntament de Barcelona, a través de Barcelona Activa, i del departament de Comerç de la Generalitat i té com a objectiu impulsar la cultura de la xocolata. Sembla ser que a Catalunya, com a la resta d'Espanya, en mengem molt poc, una mica més d'1 kg per habitant a l'any. La mitjana europea està en torn els 4 o

5 kg, però Suïssa, que és el país de la xocolata per excel·lència, consumeix entre 8 i 9 kg per habitant. Malgrat aquesta manca d'afició al derivat del cacau, els impulsors del museu esperen una afluència de 50.000 visitants durant el primer any de vida i confien en rebre 100.000 el tercer any.

Barcelona serà a partir d'ara la cinquena ciutat del món amb un museu de la xocolata. Ja existeixen a Colònia, Astorga, San Francisco i Minnesota. Llevat el de San Francisco, que està dedicat exclusivament al cacau, els altres són museus creats per empreses productores de xocolata.

El Museu de la Xocolata, que es pot fer en un circuit d'uns 45 minuts, té set àmbits temàtics: Cacau i xoco-

lata, Pont de Cultura, Inspiració i mite, Històries de xocolata, L'Aventura de la mona, Un país de pastissos, Confits i xocolata i Bojos per la xocolata. Dins l'itinerari, cal destacar l'anomenada Sala Barcelona, el terra de la qual estarà cobert amb una fotografia aèria de 16 m<sup>2</sup> de tota la ciutat, sobre la que hi haurà maquetes de xocolata dels monuments importants. Aquest centre té també una xocolateria, una botiga i la Caseta de Xocolata. El preu de l'entrada és de 400 pessetes.

El Convent de Sant Agustí serà també la seu de l'Escola de Pastisseria, que el Gremi Provincial de Pastisseria i Confiteria de Barcelona posarà en marxa l'any vinent i les obres de la qual ja han començat. **i**



# S'editen llibres sobre les corals "Lo Picarol" i "Les Flors de Maig" amb motiu del seu 75 aniversari

El Districte de Ciutat Vella ha editat dos llibres commemoratius de les corals del Raval "Lo Picarol" i "Les Flors de Maig", que aquest estiu han celebrat el seu 75 aniversari de la seva fundació.

Nombrosos actes s'han organitzat per celebrar aquest esdeveniment, entre els quals cal destacar els concerts de diferents corals de tota la ciutat, però també exposicions fotogràfiques, cercavilles, balls i festes infantils. "Lo Picarol" ha estat de festa pràcticament tot l'estiu, des de principis de juliol, "Les Flors de Maig", en canvi celebrarà el seu concert de cloenda el 25 de novembre a l'església de Sant Pau del Camp.

Els llibres commemoratius expliquen la història d'aquestes dues corals que formen part de la història del barri del Raval i de les seves tradicions, on no està exclòs l'humor. Una història ampliada amb documents gràfics que mostren els pas dels anys.


"Lo Picarol" i "Les Flors de Maig" són associacions

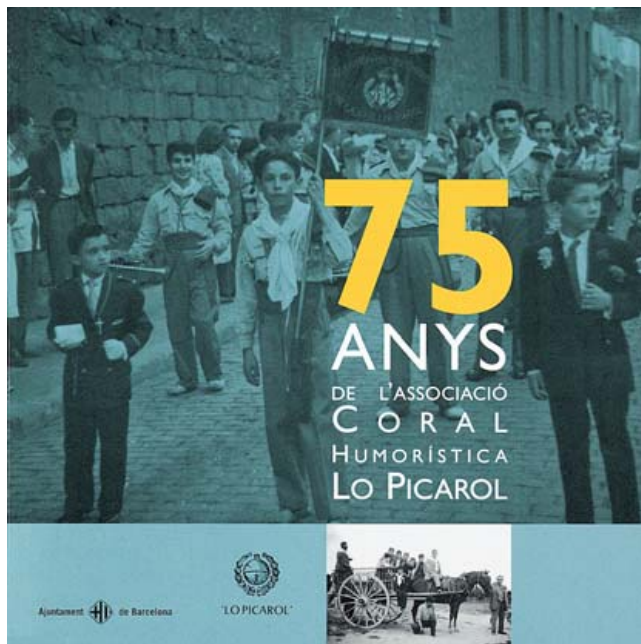
continuadores de les tradicions populars de les caramelles, que es donaven a conèixer a través dels cors Clavé, anomenats així perquè difonien les obres de l'Anselm Clavé. De caire laic i apolític, les composicions de les

corals sempre han tingut un caràcter humorístic i picaresc, amb una bona dosi d'ironia i crítica política, que no sempre es podien permetre en altres àmbits de la societat.

Si "Les Flors de Maig" es declara hereva directa de l'Anselm Clavé, músic autodidacte de creences republicanes i socialitzants que volia treure els obrers de les tavernes per reunir-los en societats corals que fossin a l'hora llocs

de trobada i d'ajuts mutus, els fundadors de "Lo Picarol" reconeixien que van decidir agrupar-se oficialment per fer allò que més els agradava, que era i és encara cantar i passar una bona estona entre amics.

Actualment, el Raval compta amb nou corals, que integren la Coordinadora de Corals del Raval, una de les entitats amb més pes dins el teixit associatiu del barri. 






**Pisos de compra, nous o de segona mà, pisos de lloguer... El sòl de Barcelona ha sofert un increment espectacular de la demanda en els últims anys, amb uns valors molt per sobre del que fins ara era habitual.**

# Barcelona augmenta significativament el nombre d'habitatges

**D**es de l'any 1994, la ciutat ha experimentat un progressiu augment en la construcció de pisos. L'any 1999 s'han compatibilitzat més de 13.000 habitatges en fase de construcció i 5.181 pisos han estat acabats. El suport dels promotors públics ha estat decisiu, ja que aquests han aportat gairebé el 23% de la inversió necessària. Dels 5.181 nous habitatges, 1.158 han estat protegits.

L'alça en l'augment de les vivendes és molt important, malgrat la dificultat d'aconseguir sòl per a la nova construcció. I potser per aquesta limitació, el que realment ha crescut en quant els habitatges ha estat la rehabilitació d'edificis. El nombre de vivendes rehabilitades l'any 1998 va ser de 6.400. L'any passat, la xifra es va disparar fins a 18.298. Els ajuts públics també han jugat un paper determinant en aquest camp: més de 18.000 vivendes han rebut suport durant l'any 1999.

La rehabilitació d'edificis ha comptat amb el paper determinant de l'Ajuntament de Barcelona, que ha fet un treball exhaustiu d'informació de la necessitat de solucionar les anomalies que pateixen les estructures de molts edificis de la ciutat. 

|                           | 1998         | 1999         |
|---------------------------|--------------|--------------|
| <b>Construcció</b>        |              |              |
| Habitatges iniciats       | 6.458        | 6.558        |
| Habitatges acabats        | 3.918        | 5.181        |
| Habitatges en construcció | 11.980       | 13.226       |
| Habitatge protegit        | 931          | 1.255        |
| Promoció Pública          | 338          | 483          |
| Règim especial            | 361          | 574          |
| Règim general             | 136          | 1            |
| Taxat/de protecció        | 96           | 197          |
| Ajuts segona mà           | 528          | 304          |
| Rehabilitació protegida   | 6.401        | 18.298       |
| Nous contractes lloguer   | 11.709       | 13.021       |
| <b>Preus/m²</b>           |              |              |
| Obra nova                 | 260.976 pts. | 318.328 pts. |
| Segona mà                 | 246.440 pts. | 286.904 pts. |
| Lloguer                   | 876 pts.     | 1.032 pts.   |
| Sòl                       | 114.346 pts. | 14.479 pts.  |






# Ciutat Vella, el districte amb major nombre d'habitatges rehabilitats

**E**l Districte de Ciutat Vella ha experimentat una baixa en la construcció de nous habitatges durant l'any 1999, menys de la meitat de vivendes respecte l'any anterior (126). D'aquestes, el 58% de les obres han estat de promoció pública, sent el Districte que rep més ajut de la ciutat.

El que sí cal destacar de la zona més antiga de la ciutat és el gran nombre d'habitatges rehabilitats. L'any 1999, més de 4.000 vivendes van ser rehabilitades a Ciutat Vella, la taxa més alta de Barcelona, amb un augment del 187% respecte l'any anterior.

En quant als preus, cal destacar que ha estat Ciutat Vella el Districte que ha registrat un augment més important en el preu d'habitatges de segona mà, més d'un 26%, augment també significatiu en els lloguers de pisos, amb una alça del 18,6%, superior a la mitjana de la ciutat.

Aquesta alça de preus representa una dificultat pels mateixos ciutadans del Districte a l'hora de poder accedir a una vivenda, si bé el problema ha quedat pal·liat per la presència d'habitatge protegit i per la gran activitat en els lloguers de pisos. 

|                            | 1998         | 1999         |
|----------------------------|--------------|--------------|
| <b>Construcció</b>         |              |              |
| Habitatges iniciats        | 353          | 126          |
| Habitatges acabats         | 140          | 353          |
| Habitatges en construcció  | 499          | 269          |
| Habitatge protegit         | 86           | 287          |
| Promoció Pública           | 57           | 203          |
| Règim especial             | 10           | 83           |
| Règim general              | 10           | 1            |
| Taxat/de protecció         | 9            | 0            |
| Ajuts segona mà            | 29           | 16           |
| Rehabilitació protegida    | 6.401        | 18.298       |
| Nous contractes lloguer    | 1.243        | 1.043        |
| <b>Preus/m<sup>2</sup></b> |              |              |
| Obra nova                  | 260.976 pts. | 318.328 pts. |
| Segona mà                  | 246.440 pts. | 286.904 pts. |
| Lloguer                    | 876 pts.     | 1.032 pts.   |
| Sòl                        | 114.346 pts. | 14.479 pts.  |



# Gaudir de la targeta rosa?

**La Targeta Rosa** és un document personal que dóna dret a viatjar a la majoria dels transports públics, accedir al Parc Zoològic, a exposicions, instal·lacions esportives municipals, etc., de forma gratuïta o a preu reduït.

Existeixen dues modalitats de Targeta: la Targeta gratuïta i la Targeta de preu reduït. Aquesta darrera modalitat ha d'anar sempre acompanyada per la Targeta de transport T-4, a la venda a totes les estacions de Metro, Servicaixa i alguns quioscs i estancs.

## Qui pot demanar la Targeta Rosa ?:

- En primer lloc, és imprescindible estar empadronat a la ciutat de Barcelona.

- Tenir 62 anys o més o bé acreditar una disminució com a mínim del 33 %.

- Tenir uns ingressos econòmics totals iguals o inferiors al salari mínim interprofessional (en aquest cas la modalitat de Targeta serà la gratuïta), o bé tenir uns ingressos econòmics totals inferiors o iguals al doble del salari mínim interprofessional (en aquest cas la modalitat de Targeta serà reduïda).

En tots els casos, el càlcul es farà sempre sumant tots els ingressos de la unitat familiar (matrimoni i fills menors de 18 anys) i fent la divisió entre el número de membres de l'esmentada unitat familiar.

Recordeu que el salari mínim interprofessional varia cada any. El de l'any 2000 se situa en 70.680 pts. brutes/mes.

## Què s'ha de fer per demanar la Targeta Rosa ?:

Els ciutadans reben uns mesos abans de fer els 62 anys una carta adjuntant el full de sol·licitud de la Targeta Rosa, instruccions i un sobre de retorn per tal de demanar-la per correu en cas de complir els requisits exigits. Si no rebeu la carta podeu obtenir els impressos a qualsevol Oficina d'Atenció al Ciutadà o entrant a la web de l'Ajuntament [www.bcn.es](http://www.bcn.es), dins de l'apartat "Tràmits i gestions".

S'ha d'omplir l'imprès i signar-lo per l'interessat. A continuació, lliurar la sol·licitud a qualsevol Oficina d'Atenció al Ciutadà o bé fer l'enviament a l'apartat de correus 861-08080 de Barcelona. Només cal adjuntar documentació si demaneu la Targeta per disminució. En aquest cas us demanarem una fotocòpia del certificat acreditatiu.

I si teniu qualsevol dubte, podeu trucar al telèfon gratuït 900 70 00 77. **i**



## La Barcelona de...



### Josep Ramoneda

#### Barcelona és de color...

-Blau. La imaginació ens diu que és d'aquest color perquè té molt cel i molt mar, però en realitat no en té gaire.

#### El seu racó predilecte?

-Montjuïc. És un parc despreciat tot i les condicions per ser un lloc magnífic.

#### Un lloc per passejar?

-El centre, on passen tantes coses.

#### Una estació de l'any?

-La tardor, quan aquesta cosa insuportable que és la calor s'acaba.

#### Ciutat Vella o Eixample?

-Ciutat Vella, on ja fa dotze anys que hi treballo.

#### Canviaria Barcelona per...

-Per París, però per pocs llocs més. París continua sent la ciutat per antonomàsia, malgrat la competència de Nova York. Sóc molt urbà, jo, que quedi clar.

#### Un record de Barcelona?

-És el primer lloc on vaig veure el mar. Tenia 7 o 8 anys i acabava d'arribar de Cervera.


#### Un barceloní.

-N'hi ha molts. A diferència de Madrid, on gairebé tothom és d'altres llocs menys de Madrid, a Barcelona hi ha molts barcelonins.

#### Què caldria millorar?

-S'haurien de recuperar els estàndards de qualitat estètica i cívica, que havien estat l'orgull d'aquesta ciutat, i que darrerament s'estan degradant.


#### Un edifici?

No queda bé dir el CCCB (n'és el director), així que la tan denostada plaça dels Països Catalans. 

## • Retrospectiva de Philippe Thomas al MACBA

Fins al 26 de novembre, es podrà visitar al Museu d'Art Contemporani de Barcelona, una retrospectiva de l'artista francès (Niça 1951- París 1995). L'exposició consta de 170 peces que recullen la major part de l'obra de l'autor.

Philippe Thomas va crear l'agència "Les ready made appartiennent a tout le monde", l'any 1987. Les seves obres es troben a diverses col·leccions privades i públiques: MNAM-Centre G. Pompidou; CAPC, Bordeaux; Caisse des Dépôts et Consignations; Musée d'Art Moderne de Saint-Étienne; MAMCO, Ginebra, etc. Ha exposat en nombrosos museus europeus i a la Documenta de 1992. S'acaba de publicar un llibre que reuneix tots els textos publicats per Philippe Thomas (Université de Rennes y MAMCO).


Paral·lelament a aquesta exposició retrospectiva el MACBA oferirà un programa de cinema que presentarà una selecció de les pel·lícules que tenen influència en l'obra de Thomas, així com diversos films sobre els que l'artista va escriure. 



readymades belong to everyone

## • La nova economia incrementa la seva presència a Barcelona

La ciutat de Barcelona està apostant fort per les possibilitats de la nova econòmia. El projecte 22@bcn és la punta de l'iceberg d'un fenomen que serà capital en els propers anys.

I així ho estan veient les empreses que estan optant per Barcelona. La sueca Ericsson gestiona des de Barcelona, Ericsson Innova, un fons de capital per desenvolupar projectes tecnològics a tot el món. La finlandesa Nokia ha obert a la ciutat un centre per al desenvolupament d'aplicacions de telefonia mòbil. Citibank prepara el seu nucli pan-europeu d'atenció telefònica, un projecte de 1.500 milions d'inversió i 1.000 llocs de treball i Agilent Technologies el seu centre europeu d'atenció al client. Finalment, Terra-Lycos, ha confirmat la seva ubicació a Barcelona. 

### barcelona

**Edita:** Ajuntament de Barcelona. Direcció de Comunicació Corporativa i Qualitat. **Consell d'Edicions i Publicacions:** Vladimir de Semir (president), Enric Casas (coordinador), Mario Giménez (secretari), Joan-Anton Benach, Assumpta Escarp, Jordi Martí, Francesc Navarro, Marta Contente, José Pérez Freijo, Antoni Puig. **Director:** Francesc Navarro. **Redacció:** Felícia Esquinas, Gabriel Pernau, Carme Anfosso. **Redacció Districtes:** Pilar Fernández (Ciutat Vella), Caridad Farre (Eixample), Josep Pasqual (Sants-Montjuïc), Gemma Galvez (Les Corts), Teresa Gàmez (Sarrià-Sant-Gervasi), Isabel Pagés (Gràcia), Esther Sust (Horta-Guinardó), Rosa Farga (Nou Barris), Susana Gómez (Sant Andreu), Ferran Martorell (Sant Martí). **Disseny i maquetació:** Zinc. **Fotografia:** Antonio Lajusticia, Luis Clúa, Manel Socías, Rafael Escudé. **Han col·laborat en aquest número:** Anna Dionis, Carles Puig, Rosa Pueyo i Xavier Cubells. **Fotomecànica:** Imatge i Producció Editorial. **Impressió:** Rotocayfo-Quebecor SA. Dipòsit Legal: 29175-94.